

**DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE****Resolución No.107-OMI-232-DGMM****Panamá, 15 de mayo de 2020**

**EL SUSCRITO DIRECTOR GENERAL DE LA
DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE**
en uso de las facultades que le confiere la Ley,

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar políticas y acciones, ejercer actos de administración, y hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al Sector Marítimo.

Que el Artículo 4, numeral 7 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, señala que la Autoridad Marítima de Panamá, tiene la función de evaluar y proponer al Órgano Ejecutivo y demás entidades estatales, que así lo requieran, las medidas necesarias para la adopción de tratados y convenios internacionales referentes a las actividades que se desarrollen dentro del Sector Marítimo.

Que el Artículo 2, numeral 5 de la Ley No. 2 del 17 de enero de 1980, establece que corresponde a la Dirección General de Consular y Naves, actualmente la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de las normas legales de navegabilidad, seguridad, higiene y prevención de la contaminación del medio ambiente marino por parte de las naves de panameñas donde quiera que se encuentren y las de cualquier nacionalidad que se hallen en aguas territoriales panameñas, así como por el desarrollo ordenado de la navegación en estas aguas y sancionar las violaciones e incumplimientos de dichas normas".

Que el Artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, Ley General de Marina Mercante, el cual modifica el Artículo 30 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, en su numeral 14, "Velar por el estricto cumplimiento y la eficaz aplicación de las normas jurídicas vigentes en la República de Panamá, convenios internacionales códigos o lineamientos sobre seguridad marítima, prevención de la contaminación y protección marítima de sus naves."

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, mediante Ley No. 17 del 9 de noviembre de 1981, su Protocolo de 1978 (Convenio MARPOL 73/78), mediante Ley No. 1 del 25 de octubre de 1983 y su Protocolo de 1997, mediante la Ley No. 30 del 26 de marzo de 2003.

Que el Artículo 16 del Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, en conjunto con el Artículo VI del Protocolo de 1978 (Convenio MARPOL 73/78), y el Artículo 4 del Protocolo de 1997 que enmienda el Convenio, estipula que el mismo podrá ser enmendado previo examen del seno de la Organización Marítima Internacional (OMI), o a través de una Conferencia de los Gobiernos Contratantes.

Que el Comité de Protección del Medio Marino de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MEPC.177(58) del 10 de octubre de 2008, adoptó el Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos, en su forma revisada (Código Técnico

**Resolución No.107-OMI-232-DGMM**
Pág. 2**Panamá, 15 de mayo de 2020**

sobre los NO_x 2008), que es de obligatorio cumplimiento de conformidad con la regla 13 del Anexo VI del Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques (Convenio MARPOL).

Que mediante Resolución No.106-OMI-79-DGMM de 29 de junio de 2010, esta Dirección General de Marina Mercante, resolvió adoptar las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.177(58) de 10 de octubre de 2008, referentes al Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), aplicando el mismo a partir del 1 de julio de 2010.

Que el Comité de Protección del Medio Marino de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MEPC.317(74) del 17 de mayo de 2019, adoptó enmiendas al Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), sobre los libros registro electrónicos y prescripciones relativas a la certificación de los sistemas de SCR, las cuales entrarán en vigor el 1 de octubre de 2020.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la implementación de las enmiendas de las prescripciones establecidas en el Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), es menester de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, mantener actualizados los instrumentos de carácter obligatorio de los cuales la República de Panamá es signataria, por lo que,

RESUELVE:**PRIMERO:**

ADOPTAR las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.317(74) del 17 de mayo de 2019, referentes al Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), sobre los libros registro electrónicos y prescripciones relativas a la certificación de los sistemas de SCR, mediante la adopción textual de la Resolución arriba descrita.

SEGUNDO:

APLICAR las enmiendas establecidas a la Resolución MEPC.317(74) del 17 de mayo de 2019, referentes al Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), sobre los libros registro electrónicos y prescripciones relativas a la certificación de los sistemas de SCR, a los buques del registro panameño, unificando las prácticas existentes según corresponda.

TERCERO:

La Dirección General de Marina Mercante podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de esta Resolución, o establecer criterios de interpretación pertinentes a través de Circulares.



Resolución No.107-OMI-232-DGMM
Pág. 3

Panamá, 15 de mayo de 2020

CUARTO:

Las Organizaciones Reconocidas por la República de Panamá, al momento de emitir los certificados correspondientes, deberán cumplir con las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.317(74) del 17 de mayo de 2019, referentes al Código Técnico relativo al Control de las Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de los Motores Diésel Marinos (Código Técnico sobre los NO_x 2008), sobre los

libros registro electrónicos y prescripciones relativas a la certificación de los sistemas de SCR, y demás prescripciones que emita la Administración Marítima Panameña.

QUINTO:

Comuníquese el contenido de la presente Resolución a las Organizaciones Reconocidas por la República de Panamá, propietarios, armadores, capitanes y agentes residentes de las naves inscritas en el Registro de Naves de Panamá.

SEXTO:

Esta Resolución deroga toda resolución anterior que le sea contraria.

SÉPTIMO:

Esta Resolución empezará a regir a partir de su firma.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 de 17 de enero de 1980.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998.
Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008.
Ley No. 17 del 9 de noviembre de 1981.
Ley No. 1 del 25 de octubre de 1983
Ley No. 30 del 26 de marzo de 2003.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,

Rafael N. Cigarruista G.
Director General de Marina Mercante

RNCG/SD/JMB/ES



GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE

Resolution No.107-OMI-232-DGMM

Panama, May 15, 2020

**THE UNDERSIGNED GENERAL DIRECTOR OF THE
GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE
in use of his powers conferred by Law,**

CONSIDERING:

That by Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the Panama Maritime Authority is created, and among its functions assigned is to, recommend policies and actions, exercise acts of administration, and enforce the legal and regulatory standards regarding the Maritime Sector.

That Article 4, item 7 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, indicates that the Panama Maritime Authority has the role of evaluating and proposing to the Executive Branch and other state entities, which may require it, the measures necessary for the adoption of international treaties and conventions regarding the activities performed within the Maritime Sector.

That Article 2, item 5 of Law No. 2 of January 17, 1980, establishes that it corresponds to the General Directorate of Consular and Ships, currently the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "To ensure the strict compliance of the legal regulations on navigation, security, hygiene and the prevention of the marine environment pollution by Panamanian vessels wherever they may be and those of any other nationality found in Panama territorial waters, as well as the orderly development of navigation in these waters and the sanctions for violating and breaching of these rules."

That Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, General Law of Merchant Marine, which modifies Article 30, item 14 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine, " To ensure strict compliance and the effective application of the current legal regulations in the Republic of Panama, international conventions, codes or guidelines on maritime safety, pollution prevention and maritime protection of its ships."

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, through Law No. 17 of November 9, 1981 and its Protocol of 1978 (MARPOL 73/78), through Law No. 1 of 25 of October 1983 and its Protocol of 1997, through Law No. 30 of March 26, 2003.

That Article 16 of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, together with Article VI of the Protocol of 1978 (MARPOL 73/78 Convention), and Article 4 of the 1997 Protocol that amends the Convention, stipulates that it may be amended after examination by the Maritime Organization International (IMO) or through a Conference from the Signatory States.

That the Marine Environment Protection Committee of the International Maritime Organization, through Resolution MEPC.177(58) of October 10, 2008, adopted the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines, in its revised version (NOx Technical Code 2008)

which is mandatory in accordance with regulation 13 of Annex VI of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL Convention).

That through Resolution No. 106-OMI-79-DGMM of June 29, 2010, this General Directorate of Merchant Marine, decided to adopt the amendments established in Resolution MEPC.177(58) of October 10, 2008, referring to the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), applicable since July 1, 2010.

That the Marine Environment Protection Committee of the International Maritime Organization, through Resolution MEPC.317(74) of May 17, 2019, adopted amendments to the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), on the electronic record books and certification requirements for SCR systems, which will enter into force on October 1, 2020.

That to ensure the effectiveness and control of the Panama Maritime Administration in the implementation of the amendments to the provisions established in the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), it is necessary for the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority to keep updated the mandatory instruments of which the Republic of Panama is signatory, therefore,

RESOLVES:

- FIRST:**

TO ADOPT the amendments established in Resolution MEPC.317(74) of May 17, 2019, referred to the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), on the electronic record books and certification requirements for SCR systems, through the exact adoption of the Resolution described above.
- SECOND:**

TO APPLY the amendments established to Resolution MEPC.317(74) of May 17, 2019, referred to the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), on the electronic record books and certification requirements for SCR systems, to the Panama registry vessels, combining existing practices as appropriate.
- THIRD:**

The General Directorate of Merchant Marine may regulate the content of the provisions of this Resolution, or establish relevant interpretation criteria through Circulars.

FOURTH: The Recognized Organizations accepted by the Republic of Panama, at the time of issuing the corresponding certificates, must comply with the amendments established in Resolution MEPC.317(74) of May 17, 2019, referred to the Technical Code on Control of Emission of Nitrogen Oxides from Marine Diesel Engines (NOx Technical Code 2008), on the electronic record books and certification requirements for SCR systems, and other legal provisions issued by the Panama Maritime Administration.

FIFTH: Communicate the content of this Resolution to the Recognized Organizations authorized by the Republic of Panama, owners, shipowners, captains and resident agents of the vessels registered in the Panama Ship Registry.

SIXTH: This Resolution revokes any previous resolution that is contrary to it.

SEVENTH: This Resolution will take effect at the time of its signature.

LEGAL BASIS: Law No. 2 of January 17, 1980.
Decree Law No. 7 of February 10, 1998.
Law No. 57 of August 6, 2008.
Law No. 17 of November 9, 1981.
Law No. 1 of October 25, 1983
Law No. 30 of March 26, 2003.

COMMUNICATE AND ACCOMPLISH,

Eng. Rafael N. Cigarruista G.
General Director of Merchant Marine